

# 2016 한국언어문화교육학회 제22차 춘계 전국학술대회

## 한국어 학습자 말뭉치의 구축과 활용

□ 일 자: 2016년 5월 7일 (토)

□ 장 소: 연세대학교 한국어학당

□ 주 최: 한국언어문화교육학회

시 간	내 용	
09:30-09:50	등 록	
09:50-10:00	<개회식> 개회사: 강현화(회장, 연세대) 환영사: 유현경(연세대학교 언어연구교육원 원장)	장소: 대강당(121호) 사회: 원미진(연세대)
<b>&lt;제1부&gt; 주제 특강</b>		장소: 대강당(121호)
10:00-10:50	외국어 교육을 위한 구어 말뭉치의 구축과 활용 : 프랑스의 코퍼스 음운론 프로젝트를 중심으로	사회: 김선정(계명대) 발표: Julien Eychenne(한국외대)
10:50-11:00	휴 식	
<b>&lt;제2부&gt; 주제 발표</b>		장소: 대강당(121호)
11:00-11:40	<주제 발표 1> 학습자 자료의 언어(이론 개관/실제)	사회: 박성태(계명대) 발표: 안경화(서울대)
11:40-12:20	<주제 발표 2> 학습자 자료의 사회 문화	사회: 박성태(계명대) 발표: 손희연(서울교대)
12:20-13:40	점심 식사	

<b>&lt;제3부&gt; 분과별 발표</b>			
	Session 1    장소: 대강당(121호) <b>&lt;말뭉치 구축 연구&gt;</b> 사회: 정희창(성균관대)	Session 2    장소: 소강당(102호) <b>&lt;문화 연구&gt;</b> 사회: 박정진(가톨릭대)	Session 3    장소: 중강당(105호) <b>&lt;기획발표: 국가사업 연구&gt;</b> 사회: 김재욱(한국외대)
13:40-14:10	학습자 말뭉치에서의 구어 전사와 오류 주석의 쟁점과 실제 발표: 한승화 · 강현화(연세대) 토론: 조수진 (서강대)	다문화시대, 사회통합을 위한 한국문화교육의 내용 및 방법 연구 - 결혼이주여성과 그 자녀를 대상으로 발표: 윤영 · 손경애(호남대) 토론: 김민애(서울대)	KSL 한국어교육 과정 개편과 어휘 자료 선정 · 발표: 심혜령(배재대)  한국어 유사 문법 항목에 대한 기초 연구 · 발표: 양명희(중앙대)
14:10-14:40	차세대 학습자 말뭉치 통합관리 시스템 개발 발표: 김한샘(연세대) · 곽용진(이르테크) 토론: 김일환(고려대)	한국어교육에서 내러티브 텍스트 연구 발표: 오지혜(세명대) 토론: 강현자(계명대)	
14:40-15:10	학습자 말뭉치 구축과 음성 인식 활용 발표: 이화진(홍익대) · 이지연(연세대) 토론: 조은경(연세대)	결혼이민자 대상의 한국 언어 문화 수업안 연구 발표: 이명애(가톨릭대) 토론: 신혜원(서울대)	
15:10-15:30	휴 식		
	Session 4    장소: 대강당(121호) <b>&lt;어휘 연구&gt;</b> 사회: 임형재(한국외대)	Session 5    장소: 소강당(102호) <b>&lt;문법 연구&gt;</b> 사회: 민경모(계명대)	Session 6    장소: 중강당(105호) <b>&lt;한국어교육 연구&gt;</b> 사회: 김용경(경동대)
15:30-16:00	일본어 속의 한국어 -식물어(植物語)를 중심으로- 발표: 고명균(간사이대) 토론: 우에다 아스카(건양대)	한국어 연결어미 '-자'의 증거성 발표: 정인아(서울대) 토론: 정대현(협성대)	한국어 교재의 '-고'의 제시 방법에 대하여 발표: 박동호(경희대) 토론: 최윤근(동국대)
16:00-16:30	한국어 문법 용어의 외국어 대역어 사용 양상 연구 - 러시아어를 중심으로 발표: 최지영(중원대) 토론: 카제노바 아셀(연세대)	여성결혼이민자를 위한 한국어 방언 문법 교육 방안 - 경북 안동 지역어를 중심으로 발표: 권화숙(세명대) 토론: 권성미(부경대)	일본에서의 한국어교사의 현황 및 동기에 관한 기초 조사 발표: 오대환(시마네현립대) 토론: 배현숙(동국대)
16:30-17:00	중국인 학습자의 한국어 호응 부사 습득 연구 발표: 조용준 · 대려연(경동대) 토론: 홍은실(성균관대)	한국어 원어민 화자의 유표적·무표적 문장 연구 발표: 김현지(한국외대) 토론: 윤은경(대구사이버대)	형태 초점을 기반으로 한 표현 영역에 나타난 표지어 연구 - 문제 해결 유형을 중심으로 발표: 임진숙(동명대) 토론: 장용원(서울대)
17:00~	<폐회식> 폐회사: 강현화(회장, 연세대)		장소: 대강당(121호) 사회: 원미진(연세대)